

**TOWN OF MOUNT-ROYAL**

**OFFICE CONSOLIDATION OF BY-LAW NO. 1358 CONCERNING THE SELECTIVE  
COLLECTION OF RECYCLABLE MATERIALS, THE GREEN WASTE  
COLLECTION, THE FOOD WASTE COLLECTION AND THE HOUSEHOLD WASTE  
COLLECTION (By-laws No 1358-3, 1358-4 and 1358-5)**

**2017**

**(amended by By-laws Nos. 1358-1, 1358-2, 1358-3, 1358-4 and 1358-5)**

**TABLE OF CONTENTS**

DIVISION I	DECLARATORY AND INTERPRETATIVE PROVISIONS.....	2
DIVISION II	SELECTIVE COLLECTION OF RECYCLABLE MATERIALS, GREEN WASTE COLLECTION, FOOD WASTE COLLECTION AND HOUSEHOLD WASTE COLLECTION .....	7
DIVISION III	STORAGE.....	16
DIVISION IV	PENALTIES.....	20

**OFFICE CONSOLIDATION OF BY-LAW NO. 1358 CONCERNING THE SELECTIVE COLLECTION OF RECYCLABLE MATERIALS, THE GREEN WASTE COLLECTION, THE FOOD WASTE COLLECTION AND THE HOUSEHOLD WASTE COLLECTION (By-laws No 1358-3, 1358-4 and 1358-5)**

**DIVISION I**

**DECLARATORY AND INTERPRETATIVE PROVISIONS**

- Title of by-law** 1. This by-law is entitled "By-law No. 1358 concerning the selective collection of recyclable materials, the green waste collection, the food waste collection and the household waste collection".  
(2009) 1358-2, s. 1; (2015) 1358-4, s. 1; (2017) 1358-5, s. 22
- Territory subject to this by-law** 2. This by-law shall apply to the territory of the Town.
- Application** 3. The Director General, the Director of Technical Services, the Town's Director of Public Security and the Director of the Montreal Urban Community Police Department shall be responsible for the coordination, application and enforcement of this by-law.  
(2015) 1358-4, s. 2
- Terminology** 4. In this by-law, unless the context indicates otherwise, the following expressions shall mean:
- “building line” : *(repealed)*
- "bin": recovery bin authorized by the Town, used to depose recyclable materials for refuse collection.
- “countertop bin”: brown countertop bin distributed by and property of the Town and used to hold food waste.
- "blue rollout bin": blue recycling bin on wheels distributed by and property of the Town used for depositing recyclable materials for selective

collection.

“brown rollout bin”: brown recycling bin on wheels distributed by and property of the Town used for depositing food waste for the food waste collection.

"green rollout bin": green recycling bin on wheels distributed by and property of the Town used for depositing yard waste for green waste collection.

"ashes": ashes, cinders, slag and other waste materials taken from a furnace, stove or fireplace.

"selective collection": any operation which consists of removing separately from a site recyclable materials which have been placed in authorized containers and are to be forwarded to a recycling or reuse centre.

"Council": the Town Council.

"container": household waste receptacle or non-returnable plastic bag measuring at least 60 cm x 75 cm, having an average thickness of 0.040 mm (1.57 mil) and tied so as to allow nothing to escape.

" household waste container": receptacle with a minimum capacity of 1 m<sup>3</sup> in which may be deposited household waste, commercial refuse, construction refuse and bulky refuse.

“household waste”: materials which are intended for disposal and which are not included in any of the categories in Schedule A of this by-law. Without limiting the generality of the preceding, the following materials are expressly excluded from the meaning given to the expression “household waste”:

- (1) any material included in categories 1 to 5 of Schedule A;
- (2) any material covered by the Regulation respecting hazardous materials (CQLR c. Q-2, r. 32);
- (3) a device covered by the Regulation respecting halocarbons (CQLR c. Q-2, r. 15.01);

(4) a material covered by the Regulation respecting the recovery and reclamation of products by enterprises (CQLR, c. Q-2, r. 40.1);

(5) garden waste bags (including peat moss and earth);

(6) cardboard boxes (these may not be used as waste receptacles or containers);

(7) tires.

"commercial refuse": every kind of waste material from the operations of a commercial establishment, other than household waste;

"construction, renovation and demolition waste": materials included in category 4 of Schedule A of this by-law and designated in this by-law with the shorter expression "construction waste.

"hazardous household waste": unusable, out-of-date or residual substances or products specifically generated within households and corresponding to the definitions of corrosive waste, ignitable waste, leachable waste, reactive waste, radioactive waste and toxic waste, as described in section 1 of the Regulation Respecting Biomedical Waste (Q-2, r 12) and Regulation Respecting Hazardous Materials (Q-2, r.32).

"bulky waste": items put out for collection the size, weight, volume or quantity of which exceeds the specifications in section 9 but does not exceed a volume of 5 m<sup>3</sup> and, without limiting the generality of the preceding, the materials included in category 5 of Schedule A of this by-law.

"Director": one of the Directors of the Departments mentioned in Article 3.

"Director General": the Director General of the Town.

"public establishment": a place of worship, education, health or government administration.

"commercial establishment": a building or part of a building in which a commercial, industrial or service activity is carried on.

"residence": a building or part of a building intended to shelter persons and comprising one or more dwelling units.

"duplex": a building comprising two (2) superimposed dwellings and having separate entrances giving access to the outside.

"community residence": a dwelling intended to house elderly persons such as retirement homes or residences for elderly persons.

"multi-family residence": a building comprising three (3) or more dwellings built on a common foundation, with one or more common entrances.

"single-family residence": a building comprising only one (1) dwelling.

"statutory holidays": New Year's Day, January 2, Good Friday, Victoria Day, Fête Nationale, Canada Day, Labour Day, Thanksgiving, Christmas Day, December 26.

"recyclable materials": the materials included in category 1 of Schedule A of this by-law.

"recycling basket" : bin for recyclable materials belonging to the Town, intended for use by its citizens and in which small amounts of recyclable materials may be deposited.

"Town waste basket": waste bin belonging to the Town, intended for use by its citizens and in which small amounts of waste resulting from normal, everyday activities may be deposited.

"person": any person, firm, partnership, company or corporation.

"person in charge":

with respect to any dwelling, commercial or industrial establishment or other premises or property, the occupant thereof, whether as owner, tenant, builder, operator or otherwise;

with respect to an apartment building, a shopping centre, a multiple occupancy commercial or industrial establishment or a condominium, the owner of such an immovable or his agent or the occupant of each of the dwellings or rented premises therein.

”green waste”: the materials included in categories 2 and 3 of Schedule A of this by-law.

"rubbish": without limiting the generality thereof, detritus, sweepings, papers, glass, tree and hedge clippings, grass cuttings, wrappers, cardboard boxes, bottles, plastic, tin cans, household waste, shavings, wood chips, debris and discarded articles and materials of every kind.

"refuse receptacle": metal or plastic receptacle equipped with a lid and handles or lugs and having a maximum capacity of 0.10 m<sup>3</sup>.

“food waste”: the materials included in category 2 of Schedule A of this by-law.

"Refuse Collection Division": the human and material resources of Technical Services devoted to the collection of household waste and waste material, the selective collection of recyclable materials and the green waste collection within the meaning of this by-law, including any company hired by the Town for this purpose.

"unit of occupancy":

in a residential building, a dwelling unit;

in a commercial or public establishment, the total area occupied by each tenant, proprietor or co-proprietor, for the purpose of conducting his business.

"Town": Town of Mount Royal.

(2009) 1358-2, s. 2; (2015) 1358-4, s. 3; (2017) 1358-5, s. 2, 6, 7, 15, and 17

## **Duties of person in charge**

5. The person in charge of any commercial establishment, public establishment, residence or property shall comply with the provisions of this by-law with respect to such immoveables.

5.1. A preliminary sorting of all materials covered by this by-law shall be carried out by the person(s) in charge of the establishments in preparation for collection days, all in compliance with this by-law. The collection contractors are not responsible for sorting the materials to be collected.

(2017) 1358-5, s. 3

**DIVISION II**

**SELECTIVE COLLECTION OF RECYCLABLE MATERIALS,  
GREEN WASTE COLLECTION, FOOD WASTE COLLECTION  
AND HOUSEHOLD WASTE COLLECTION**

(2009) 1358-2, s. 3; (2015) 1358-4, s. 4; (2017)  
1658-5, s. 22

**Selective  
Collection of  
Recyclable  
Materials, Green  
Waste Collection,  
Food Waste  
Collection and  
Household Waste  
Collection  
Division (By-Law  
No. 1358-5)**

6. The Town shall establish a “Refuse Collection Division” for the selective collection of recyclable materials, the green waste collection and the household waste collection within its limits.

(2009) 1358-2, s. 3; (2015) 1358-4, s. 4; (2017)  
1358-5, s. 22

**Containers and  
bins for  
recyclable  
materials (By-  
Law No. 1358-5)**

7. Except as otherwise provided by this by-law:

- (1) Only recyclable materials intended for selective collection may be placed in the blue rollout bin supplied by the Town. For single-family, duplex and multi-family housing with seven (7) dwellings or less, the Town shall supply a 120 L, 240 L or 360 L bin, according to the needs, for each unit of occupancy. These rollout bins are the exclusive property of the Town and shall remain at the address to which they are delivered. For multi-family housing of eight (8) dwellings or more, the Town shall supply one (1) or more 360 L rollout bins, according to needs. One (1) four-cubic-yard (4 yd<sup>3</sup>) container shall also be available for recyclable

materials if quantities warrant and its location is allowed under the applicable Town by-laws. The location of this container must be approved by the Town before the container is installed. For all new projects, a storage area for rollout bins and containers, located on the private property of the building next to a public way, shall be included on the layout plans. This area shall allow the bins to be stored in compliance with the by-laws governing collection. Plans submitted to the Town but lacking provision for such a location shall not be approved.

**Green waste bins  
(By-Law No.  
1358-5)**

(2) Only green waste and food waste accepted for this collection shall be placed in the 360 L green rollout bin supplied by the Town. For single-family, duplex and multi-family housing with seven (7) dwellings or less, the Town shall supply a 360 L rollout bin for each unit of occupancy. These rollout bins are the exclusive property of the Town and shall remain at the address to which they are delivered.

(3) Only food waste accepted for this collection shall be placed in the brown rollout bin supplied by the Town. For single-family, duplex and multi-family housing with seven (7) dwellings or less, the Town shall supply a 45 L rollout bin and a 7 L brown countertop bin for each unit of occupancy. These rollout bins are the exclusive property of the Town and shall remain at the address to which they are delivered

**Food waste bins**

(2009) 1358-2, s. 4; (2015) 1358-4, s. 5; (2017)  
1358-5, s. 15 and 17

8. Household waste put out for the household waste collection shall be placed in containers.

(2017) 1358-5, s. 8

9. A container shall not have a volume exceeding 0.10 m<sup>3</sup>, nor weigh over 25 kg.

(2017) 1358-5, s. 9

10. The containers shall be watertight to prevent escape of liquids.

11. Hedge trimmings or tree branches may be deposited for collection provided that they are securely tied in bundles not exceeding 1.2 m in length and 60 cm in diameter; tree branches may not exceed 2.5 cm in diameter.

**Hedges and tree  
branches**



(2015) 1358-4, s. 6

**Ashes**

12. Ashes shall be deposited in containers different from those used for household waste.

(2017) 1358-5, s. 6

13. Bins and reusable household waste receptacles shall be kept clean, dry and in good condition.

(2017) 1358-5, s. 6

14. A household waste receptacle or a bin which is dangerous to manipulate, which is breaking up or is damaged to the point where the contents spill out, may be removed as household waste after a five (5) day notice has been given to the owner.

(2017) 1358-5, s. 6

**Limited quantity of household waste (By-law No. 1358-5)**

15. The collection of household waste by the Refuse Collection Division from commercial establishments is limited to a number of containers equal to a total volume of 720 L per collection day (for example, two (2) 360-litre rollout bins).

(2017) 1358-5, s. 4

16. The person in charge shall have collected, at his expense, the household waste put out for the household waste collection which is in excess of the quantity indicated in section 15 and all commercial refuse, and shall ensure that such commercial refuse and household waste put out for the collection is collected at least twice a week.

(2017) 1358-5, s. 11

17. The provisions of this by-law, insofar as they are applicable, also govern the collection of household waste which is in excess of the quantity indicated in section 15 for which the person in charge is responsible, as well as the collection of commercial refuse.

(2017) 1358-5, s. 6

**Preparation of household waste, recyclable materials and green waste and food waste for collection (By-Law No. 1358-5)**

18. Household waste containing animal or vegetable material shall be tightly wrapped in paper or in other wrapping material and placed in a container for collection as specified in sections 8 to 14.

(2009) 1358-2, s. 5; (2015) 1358-4, s. 7; (2017) 1358-2, s. 6

19. Ashes shall be cold before being placed in a container.

***(Repealed)***

20.1 Recyclable materials shall be prepared and placed unsorted in the bin described in section 7

(2009) 1358-2, s. 6

***(Repealed)***

20.2 All glass, milk, juice, metal and plastic containers placed for recycling shall be emptied of their contents and freed of all metallic or contaminating materials.

(2009) 1358-2, s. 6; (2017) 1358-5, s. 16

20.3 Paperboard boxes placed next to the blue rollout bin for recyclable materials described in subsection 1 of section 7 shall be collected, provided they are broken down and tied into bundles.

(2015) 1358-4, s. 8; (2017) 1358-5, s. 15

21.1 The location for the rollout bins (blue, green or brown) inside or outside the building shall be the responsibility of the person in charge.

(2009) 1358-2, s. 8; (2015) 1358-4, s. 9

21.2 All recyclable materials, green waste and food waste shall be placed inside the blue, green and brown bins respectively, and the lids shall be closed

(2009) 1358-2, s. 8; (2015) 1358-4, s. 10; (2017) 1358-5, s. 21

**Frequency and collection hours**

22. Household waste collection for single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less shall be done once a week, on Wednesdays, between 7:00 and 16:30, except on statutory holidays.

(2014) 1358-3, s. 1; (2017) 1358-5, s. 6

23. Household waste collection for commercial establishments, public establishments and multi-family residences of eight (8) or more dwellings shall be done twice a week, on Tuesdays and Fridays, between 7:00 and 16:30, except on statutory holidays.

(2014) 1358-3, s. 2; (2017) 1358-5, s. 6

24. Selective collection in the Town shall be done once a week, on

Wednesdays, between 7:00 and 16:30, except on statutory holidays.

(2009) 1358-2, s. 9

24.1 Yard waste collection for dwelling units with a green bin distributed by the Town shall be done once a week, on Wednesdays, between 7:30 and 16:30, except on statutory holidays.

(2009) 1358-2, s. 10; (2014) 1358-3, s. 1

24.2 Food waste collection for dwelling units with a brown bin distributed by the Town shall be done once a week, on Wednesdays, between 7:00 and 16:30, except on statutory holidays.

(2015) 1358-4, s. 11

**Placement of refuse and recuperable secondary materials for collection**

25. On collection days for household waste, recyclable materials and green and food waste for single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less, all containers used for collection of these materials shall be placed on the property at curbside.

(2006) 1358-1, s. 1; (2015) 1358-4, s. 12;  
(2017) 1358-5, s. 22

26. *(repealed)*

(2006) 1358-1, s. 2

27. Notwithstanding the provisions of section 25, for residences contemplated therein article which are adjacent to a lane open to the public and accessible to vehicles of the Refuse Collection Division, containers used for household waste collection shall be placed next to the lane.

(2017) 1358-5, s. 6

28. On collection days for household waste, recyclable materials and yard and food waste for single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less, all containers used for collection of these materials shall be placed on the property at curbside in an area provided for the purpose, as stipulated in section 7

(2015) 1358-4, s. 13; (2017) 1358-5, s. 18

29. When there is a lane at the rear of commercial establishments or multi-family residences of eight (8) or more dwelling units, and when collection vehicles have access to the lane, containers shall be placed next to the lane.

30. When there is a private thoroughfare at the rear of adjoining commercial establishments, such as shopping centres, and when collection vehicles have access to the private thoroughfare, containers shall be placed

next to the private thoroughfare.

31. No person shall deposit household waste or recyclable materials for collection coming from single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less before 19:00 of the evening preceding collection days.

(2017) 1358-5, s. 18

**Placement of household waste, recyclable materials and green waste and food waste for collection (By-Law No. 1358-5)**

31.1 No person shall place for collection refuse or recoverable secondary materials coming from multi-family residences of eight (8) dwellings or more, commercial establishments or public institutions before 19:00 on the evening before collection day.

(2009) 1358-2, s. 11; (2015) 1358-4, s. 7; (2017) 1358-5, s. 15

32. No person shall place green waste and food waste for collection before 19:00 on the evening before collection day.

(2009) 1358-2, s. 12; (2015) 1358-4, s. 14; (2017) 1358-5, s. 17

33. household waste receptacles or bins (blue, green or brown) shall be returned inside or, as the case may be, stored according to Division III, sections 59.1 and 59.2, no later than 23:30 on collection days.

(2009) 1358-2, s. 13; (2015) 1358-4, s. 15; (2017) 1358-5, s. 6

34. No person shall permit any vehicle containing household waste, recyclable materials, green waste, food waste or material emitting an offensive odour to stand or remain on or near any street, lane or public place except for the time necessary for its loading or unloading.

(2009) 1358-2, s. 14; (2015) 1358-4, s. 16; (2017) 1358-5, s. 22

35. No person shall cause or permit any vehicle referred to in section 34 to be driven or parked on any street, lane or public place, unless said vehicle is covered and watertight and so constructed as to prevent any of its contents from escaping.

36. No owner, tenant or occupant of a vacant or built-on lot shall allow to remain or accumulate on such lot any household waste put out for the household waste collection, garbage, foul-smelling substances or other waste material.

(2017) 1358-5, s. 12

37. No person shall:

- (1) rummage through a basket, container or bin of household waste, commercial refuse, construction refuse, hazardous household waste, bulky refuse, recyclable materials, green waste or food waste;
- (2) place or throw out household waste, commercial refuse, construction refuse, hazardous household waste, bulky refuse, recyclable materials, green waste or food waste, take away such refuse, household waste, recyclable materials, green waste or food waste or scatter them on a street, lane, public or private road, public place, vacant lot or unauthorized place;
- (3) place household waste, commercial refuse, construction refuse, hazardous household waste, bulky refuse, recyclable materials, green waste or food waste or a container of household waste, recyclable materials, green waste or food waste in front of another person's property;
- (4) place household waste, commercial refuse, construction refuse, hazardous household waste, bulky refuse, recyclable materials, green waste or food waste in the basket, container or bin of a third party, barring a specific agreement to that end;
- (5) deposit for for the various collections any object or substance which may cause accidents or damage of any nature whatsoever.

(2009) 1358-2, s. 15; (2015) 1358-4, s. 17;  
(2017) 1358-5, s. 23

38. The Town waste baskets and recycling baskets placed on the side of public thoroughfares shall be used solely for rubbish generated by the public using Town streets and sidewalks and any person depositing other waste material in a litter basket commits an offence under this by-law.

(2015) 1358-4, s. 18

39. Whenever household waste, recyclable materials, green waste or food waste put out for collection have not been collected in a specific place on collection day, the person in charge shall take in his household waste or bins (blue, green and brown), as provided by this by-law, before nightfall and, without delay, report the fact to the refuse collection service.

(2009) 1358-2, s. 16; (2015) 1358-4, s. 19;  
(2017) 1358-5, s. 22

40. No person shall collect or have collected any household waste,

recyclable materials, green waste or food waste between 23:00 and 7:00.

(2009) 1358-2, s. 17; (2015) 1358-4, s. 19;  
(2017) 1358-5, s. 22

41. In all cases where twice weekly collection of household waste is insufficient to prevent the accumulation of household waste, the person in charge of a multi-family residence, a commercial establishment or a public establishment shall himself proceed or have others proceed with the removal or disposal of this household waste, at his own expense.

(2017) 1358-5, s. 13

42. The Refuse Collection Division shall not collect household waste, recyclable materials, green waste or food waste except as provided by this by-Law.

(2009) 1358-2, s. 18; (2015) 1358-4, s. 20;  
(2017) 1358-5, s. 22

43. Except as provided in sections 53 to 58, no person shall pay, give or offer to an employee of the Refuse Collection Division, nor shall any such employee receive or accept from any person other than the Town. any money, promise or thing by way of consideration, commission, hire, price, fee or gratuity in respect of any household waste, recyclable materials , green waste or food waste collection.

(2009) 1358-2, s. 19; (2015) 1358-4, s. 21;  
(2017) 1358-5, s. 22

44. Household waste, recyclable materials, green waste or food waste once put out for collection shall become the property of the Town.

(2009) 1358-2, s. 20; (2015) 1358-4, s. 22;  
(2017) 1358-5, s. 22

**Collection of certain objects or other waste**

45. The Refuse Collection Division shall not collect commercial refuse, dangerous, inflammable or toxic material, household hazardous waste, electric appliances, animal, human or medical waste, automotive wrecks or parts thereof, radioactive materials, or liquid or semi-liquid materials. Hazardous household waste shall not be deposited with domestic solid wastes.

(2015) 1358-4, s. 23

46. The Refuse Collection Division shall not collect any living or dead animal. Any person wishing to dispose of a live or dead animal shall be responsible for making arrangements for such disposal with the pound selected by the Town or with a similar organization.

47. When an animal dies or is found dead, the owner or custodian shall

be responsible for having it removed without delay, at his own expense, failing which, the Town may remove it at the said owner's or custodian's expense.

48. The Refuse Collection Division shall not collect any explosives, firearms, dynamite, flares, bullets, grenades or other similar objects. Any person wishing to dispose of such materials shall contact the Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

(2009) 1358-2, s. 21

49. The Refuse Collection Division shall collect bulky refuse from residential sectors on household waste collection days only. Any person residing in a residential sector wishing to dispose of bulky refuse shall deposit this bulky refuse along the sidewalk or public street (when there is no sidewalk) on collection days.

(2017) 1358-5, s. 6

50. Bulky refuse shall be piled or tied in an orderly fashion to prevent scattering and to facilitate collection.

51. No person shall deposit for collection any refrigerator, freezer, crate, box, suitcase, trunk or other container which has a door or lid, unless such door or lid has first been removed.

52. The Refuse Collection Division shall not collect any construction refuse or earth, concrete, rock or similar material, except as provided in section 53. The person in charge shall arrange to have such waste removed at his expense.

53. Notwithstanding the provisions of section 52, when the person in charge of a single-family dwelling or duplex carries out minor renovation work, the Refuse Collection Division may collect construction waste at this person's request. Charges for such collection shall be payable beforehand by the person making such a request, according to the nature and quantity of the waste material to be collected. The Town has the right to refuse to collect such construction waste.

54. Construction waste shall be:

- (1) removed immediately by the person in charge or the contractor; or
- (2) deposited as the work progresses in an adequate container located on the site.

55. Construction waste shall not be permitted to accumulate on any site.

56. The Refuse Collection Division shall not collect any tree stumps, tree branches measuring more than 15 cm in diameter, or hedge trimmings and small tree branches not bundled as indicated in section 11. The Town reserves the right to refuse to collect such items. Any person wishing to dispose of such stumps, branches, hedge cuttings and small branches shall have them removed by his own means and at his own expense. The Refuse Collection Division may collect such tree stumps, tree branches, hedge trimmings and small branches at this person's request. The latter shall pay the charges beforehand.

(2015) 1358-4, s. 24

57. Any person having a complaint with respect to:

- (1) the collection of refuse or other waste material shall direct such complaint to the Refuse Collection Division;
- (2) unsanitary conditions relating to rubbish and refuse shall direct such complaint to the Town Urban Planning and Inspection Division.

(2015) 1358-4, s. 25

**Town employees**

58. Town employees who collect any payment in accordance with the provisions of this by-law shall remit such monies to the Town Treasurer within twenty-four (24) hours after receipt thereof.

**DIVISION III**

**STORAGE**

**Household waste  
(By-laws  
No. 1358-2 and  
1358-5)**

59.1 For single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less, household waste shall be kept inside such buildings, or kept outside them provided that, in the latter case, they are kept at all times in household waste receptacles. household waste receptacles kept



outside shall be stored so as not to be visible from the street and located at least 2 m from any property line.

(2009) 1358-2, s. 22; (2017) 1358-5, s. 6

**Recyclable materials and green waste and food waste (By-Law No. 1358-5)**

59.2 For single-family, duplex and multi-family residences of seven (7) dwellings or less, recyclable materials, green waste and food waste shall be kept inside such buildings, or kept outside them provided that, in the latter case, they are kept at all times in the bin(s) distributed by the Town for each type of collection.

(1) Blue and/or green and/or brown bins stored outside may be placed on the side yard, at least 3 m from the front wall of the property, whatever side they are on.

(2) Where the difference in level between the front and side yard is more than 30 cm, rollout bins for recyclable materials, green waste and food waste may be kept outside, in front of the property if they cannot be stored inside the residence.

(3) However, where there is a public lane behind such residence, rollout bins may be stored in the back at a distance no to exceed 1 m.

(2009) 1358-2, s. 22; (2015) 1358-4, s. 7 and 26; (2017) 1358-5, s. 21

60. The place where the household waste receptacles and rollout bins (blue and/or green and/or brown) are stored, as provided in section 59.1 and 59.2, shall be cleaned regularly, particularly to prevent the accumulation of household waste, or the presence of insects, vermin or obnoxious odours.

(2009) 1358-2, s. 23; (2015) 1358-4 s. 27; (2017) 1358-5, s. 6

**8 dwellings of more**

61. For multi-family residences of eight (8) or more dwellings, recyclable materials shall be kept in rolling bins or four-cubic-yard (4 yd<sup>3</sup>) containers stored inside the buildings in a place reserved for this purpose. However, when there is a lane open to the public at the rear of such a building, the rolling bins or four-cubic-yard (4 yd<sup>3</sup>) containers may be stored outside the building, provided that they are placed no more than 1 m from the building.

(2009) 1358-2, s. 24; (2017) 1358-5, s. 15

62. For multi-family residences of eight (8) or more dwellings, household waste and recyclable materials shall be kept inside the building in appropriate containers stored in a place reserved for the purpose or in a

household waste room. This place or, as the case may be, this room shall be cleaned regularly, particularly to prevent the accumulation of refuse, the presence of insects, vermin and obnoxious odours. If the household waste containers and recyclable materials containers are stored outside, they shall not be visible from the street and, for this purpose, a visual screen shall be installed in cases which require it. If the commercial establishment or public establishment is adjacent to a residential zone, the distance between the containers and the property line separating the two (2) zones shall be at least 15 m, failing which a visual screen shall be built to hide the containers.

(2015) 1358-4, s. 29; (2017) 1358-5, s. 14 et 19

63. In commercial establishments and public establishments, household waste, commercial refuse and recyclable materials may be kept inside or outside such establishments, provided it is kept at all times in appropriate containers stored in a place reserved for this purpose or in a refuse room. If the household waste containers and recyclable materials containers are stored outside, they shall not be visible from the street and, for this purpose, a visual screen shall be installed in cases which require it. If the commercial establishment or public establishment is adjacent to a residential zone, the distance between the containers and the property line separating the two (2) zones shall be at least 15 m, failing which a visual screen shall be built to hide the household waste containers.

(2015) 1358-4, s. 29; (2017) 1358-5, s. 20

**Visual screen  
(specifications)**

64. If a visual screen, as provided in section 63, is required, a permit application for its installation and prior approval shall be submitted to the Town Urban Planning and Inspection Division according to the Town's planning by-laws.

(2015) 1358-4, s. 30

65. The place where household waste or commercial refuse is stored in commercial establishments and public establishments shall be cleaned regularly, particularly to prevent the accumulation of household waste and the presence of insects, vermin or obnoxious odours.

(2017) 1358-5, s. 6

**Refrigerated  
refuse room**

66. In establishments used for the preparation or sale of food which are built after this by-law takes effect, which are enlarged so that the area of the said establishments is increased by at least 25%, or when the refuse in such establishments is the cause of nauseating odours or the presence of vermin, refuse shall be kept in refrigerated refuse rooms constructed in these establishments, according to the provisions of subsections (1) to (5) and (7) to (10) of section 68, and constantly maintained at a temperature

ranging from 2° C to 7° C.

67. At no time shall refuse pass through the food preparation area when it is removed from a refrigerated room.

### **Refuse room**

68. In the event that there is a room for refuse or commercial refuse inside a multi-family residence, a public establishment or a commercial establishment, it shall:

- (1) serve exclusively for the purposes of storing refuse between collections;
- (2) be constructed inside the building in accordance with Town by-laws;
- (3) be constructed of noncombustible material having a fire retardant capacity of one and one-half (1½) hours;
- (4) have a washable non-porous finish;
- (5) have a catch basin according to the provisions of Building By-law No. 1311, with respect to plumbing;
- (6) be ventilated so as to eliminate odours without causing any nuisance, unless it is a cooled room;
- (7) be of a size sufficient to hold the quantity of refuse accumulated between collections;
- (8) have a door with one (1) hour of fire resistance, which shall remain closed at all times;
- (9) be equipped with an automatic fire extinguishing system in accordance with the most recent norms of the National Building Code; and
- (10) be maintained in good and clean condition at all times.

### **Containers**

69. The place where the refuse containers and rolling bins are stored shall be approved in advance by the Town Urban Planning and Inspection Division.

(2015) 1358-4, s. 31

70. Refuse containers shall be constructed of noncombustible materials, weathertight, clean, in good working order, easy to access, sealed against insects, vermin or other animals, and odourless. Their openings shall be kept closed at all times.

71. Any person wishing to obtain a building permit or an occupancy certificate for an immovable other than a single-family or duplex residence shall submit a plan in advance for approval by the Town Urban Planning and Inspection Division, showing the amenities provided for storage of refuse and recyclable materials and for their storage on collection day.

(2015) 1358-4, s. 32

## **DIVISION IV**

### **PENALTIES**

72. Every person who contravenes any of the provisions of this by-law shall be liable to a fine of not less than one hundred and fifty dollars (\$150) and of not more than:

- (1) in the case of a first offence, one thousand dollars (\$1,000) if the offender is a natural person, or two thousand dollars (\$2,000) if the offender is a legal person, a partnership or an association; (By-law No. 1385)
- (2) in the case of a subsequent offence, two thousand dollars (\$2,000) if the offender is a natural person, or four thousand dollars (\$4,000) if the offender is a legal person, a partnership or an association. (By-law No. 1385)

73. If the infraction continues, such continuation shall constitute a separate offence day by day.

74. Payment of the fine imposed for any infraction shall not free the person involved from the obligation of complying with this by-law.

**SCHEDULE A**

**CATEGORIES OF RESIDUAL MATERIALS**

**Category 1: Recyclable Materials**

Residual materials generally consisting of a single material which is separated from solid waste and can be recycled for reintroduction in a production cycle.

Cellulose fibres

Newspaper  
Coated paper (circular, magazine, etc.)  
Fine paper (stationery)  
Kraft paper (brown bag, grocery bag)  
Books  
Telephone directories  
Envelopes with or without windows  
File folders  
Clean container labels  
Corrugated fibreboard (cardboard boxes)  
Folding carton (cereal boxes, etc.)  
Pulp board (egg cartons, tubes, rolls, etc.)  
Polycoat container (juice carton, milk or cream container, frozen food box, etc.)

Glass

Containers such as glass jars and bottles of any shape and colour

Plastics

Plastic containers and wrapping bearing the numbers 1, 2, 3, 4, 5 or 7  
Soft drink, spring water and food containers, containers for housecleaning, beauty and health products with a maximum volume of 20 L.  
Flower pots  
Lids  
Non-compostable plastic film (storage bag, grocery bag, shopping bag, bread bag, food bag, dry cleaning bag, rinsed milk bags and the bag they come in, etc.)

Metal

Containers such as tin cans and aluminum cans  
Metal lids  
Plates  
Loaf, cake and pie pans  
Steel and aluminum foil

**Category 2: Food Waste (raw, cooked or spoiled, including shells, fishbones and animal bones)**

The following organic materials which can be transformed by composting to produce compost or bioenergy

Fruits and vegetables  
Meat, poultry, fish and seafood  
Diary products

Grain products such as breads, cakes, cereals, pasta, rice, etc.

Eggs

Nuts and shells

Coffee beans and grounds, coffee filters

Teabags, herbal teabags

Soiled paper and cardboard (newspapers, facial tissues, paper towels, pizza boxes, napkins, French fry containers, paper muffin tin liners, bags, etc.)

Dust

Food waste coated with oil, shortening, sauce or salad dressing

Extinguished untreated wood ash

Toothpicks

Pet food, animal food

Hair, fur and feathers

### **Category 3: Green Waste**

The following organic matter which can be transformed by composting to produce compost or bioenergy.

Waste from cleaning, weeding and dethatching land

Yard trimmings

Vegetable garden and fruit tree trimmings

Dead leaves

Branches less than 1 m in length and 5 cm in diameter

Wood chips and twigs

Sawdust and straw

Grass clippings

### Christmas Trees

Natural trees (e.g. fir, pine, spruce, birch) with the following maximum dimensions will be accepted:

a) Trunk diameter: 13 cm (5 inches)

b) Height: 3 m (10 feet)

### **Category 4: Construction, Renovation and Demolition Waste**

Residual materials arising from residential construction, renovation or demolition.

Aggregates comprised of brick, mortar, stone waste, earth, asphalt or concrete

Asphalt shingles and bituminous concrete

Lumber

Ceramics

Electrical wiring

Cladding materials

Ferrous metal (metal made from steel and cast iron) and non-ferrous metal (aluminum, copper, lead, nickel, zinc, etc.)

Melamine

Gypsum plasterboard

Textiles

Flat glass

### **Category 5: Bulky Waste**

Residual materials which are large residential objects made from wood, metal, plastic or any other recyclable material

Devices whose halocarbons have been recovered

Household appliances of all sizes (range, toaster, etc.)

Cabinets

Bathtubs

Bookcases

Desks

Chairs

Filing cabinets

Chests of drawers

Electric appliances

Sinks

Windows

Large boxes

Mirrors

Rigid plastic and plastic packaging

Doors

Hot water tanks

Tables

Toilets

Bicycles

---

(2017) 1358-5, s. 5